

Bienvenidos

Aunque pequeño, el Parque del Estado Point Dume Beach a la orilla norte de la Bahía Santa Monica tiene muchas características significantes incluyendo vistas panorámicas y la oportunidad de ver plantas y animales cada vez más raros.

Dos millas de caminos escénicos a través de prados, penascos costeros y áreas del *Southern foredune* dan a los visitantes la oportunidad de ver una isla de integridad biológica delicada.

Historia Local

La tribu de los Indios Chumash de California habitó esta costa por miles de años y la usaban como un lugar sagrado.

En 1542, la punta fue un punto de navegación importante para el explorador español, Juan Rodríguez Cabrillo, pero solo recibió su nombre en 1793 cuando el capitán de la Marea Inglesa, George Vancouver la nombró Point Dume en honor al Padre Francisco Dumetz de la Misión San Buenaventura.

Durante la Segunda Guerra Mundial, la Fuerza Armada de los Estados Unidos usó este sitio para entrenar contra artillería aérea. Se cree que la parte alta de las *headlands* fue allanada después de la guerra para construcción comercial.

En 1979, Point Dume fue adquirida por el Estado de California y se está restableciendo cuidadosa y gradualmente a su original estado prístino.

Ambiente Natural

El Parque del Estado Point Dume mide 63 hectáreas y es uno de los últimos y mejores ejemplos de *scrub strand* en los penascos costeros del Sur de California. En 1992, 34 hectáreas de Point Dume fueron designados como Preserva Natural del Estado, uno de los más altos niveles de protección por la ley.

Los acantilados de piedra volcánica ofrecen un lugar para que habiten los pájaros que hacen sus nidos en los acantilados y las aguas cristalinas de los charcos de la marea son el hábitat de la rica vida marina que incluye especies protegidas como la estrella de mar, pulpos, anémonas, pilluelo de mar, mejillones y cangrejos.

La Preserva Natural es también el límite más al sur para plantas como las gigantes *coreopsis* y *dahlia del mar*, *dedleya*, brezo falso y quizás la *California Spineflower*.

Aunque pequeña, La Preserva da habitación a un sorprendente número de animales. Un visitante puede encontrarse durante el día con coyotes, zorrillos, mapaches, ardillas y conejos. También uno puede encontrar cinco especies de mariposas, seis clases de víboras y varios lagartijos, incluyendo el lagartijo plateado sin patas, y más de cien clases de pájaros incluyendo el pelicano café, *plovers*, *wrens*, *road runners*, búhos madrigueros, halcones y gavilanes.

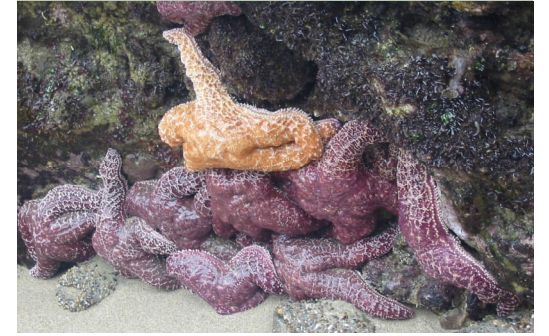


© Kenneth & Gabriella Adelman



Las vistas increíbles desde la punta dan una oportunidad para ver leones de mar, focas y delfines en la playa a unos pies de distancia. También es uno de los pocos lugares en tierra seca para mirar las ballenas grises migratorias que dejan llegar tan cerca que uno puede contar sus *barnacles*! El mejor tiempo para mirar a estas majestuosas criaturas es de Noviembre hasta Abril. Para ver migrar a las ballenas recién nacidas venga de Febrero hasta la primavera.

Información Importante



Ayúdenos a proteger y mantener este bello lugar siguiendo estas simples reglas

Quedarse siempre en los caminos cercados.

Salirse de los caminos puede destruir los acantilados arenosos y el lugar donde habitan los animales.

Traer perros está estrictamente prohibido.

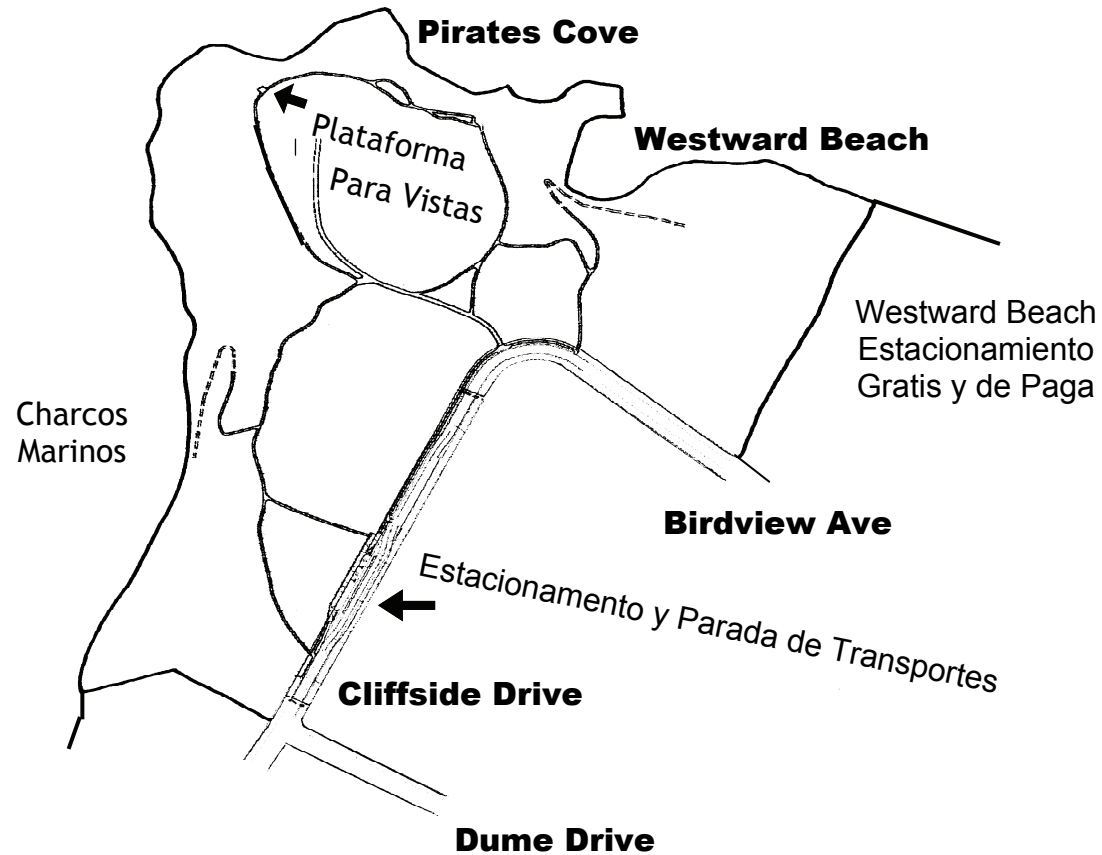
Por favor no traiga sus perros a la Preserva; el solo olor de un perro puede molestar la fauna y prevenir que los pájaros hagan sus nidos.

Esta absolutamente prohibido encender lumbres a cualquier hora.

Favor de no tocar ni remover nada de los charcos de marea. No debe de mover o voltear piedras y debe caminar suavemente -- estas casas delicadas son muy sensibles.

Todas las características naturales y culturales están protegidas y no deben ser coleccionadas, movidas, ni danadas.

PRESERVA NATURAL Y PLAYA DEL ESTADO POINT DUME



El acceso a los caminos cambia segun la temporada; llame antes para informacion acerca de las condiciones. Los caminos marcados con lineas quebradas indican escalones o inclinacion pronunciada.

El Departamento de Parques del Estado apoya la igualdad de acceso para personas discapacitadas. Antes de su llegada, los visitantes que desean ayuda deben de llamar al parque al (310) 454-8212 (En Ingles Solamente). Para recibir esta publicacion en un formato alternativo, comuniquese al Communications Office al domicilio que sigue.

California State Parks
P.O. Box 942896
Sacramento, CA 94296-0001

Para Informacion General
(En Ingles Solamente) :
(800) 777-0369
(916) 653-6995 Fuera de E.U.
711, Servicio Relay TTY

Servicios Para el Visitante

Hay estacionamiento adicional en Westward Beach Road. (Tome Cliffside Drive a Birdview y estacionese gratis por la calle Westward Beach Road o pague para estacionarse en el lote Westward Beach y tome el camino a la preserva). Hay transporte gratis los fines de semana, dias de fiesta y durante los meses del verano que corren cada 20 minutos entre dias de la mañana hasta cuatro de la tarde por la calle Westward Beach Road.

No hay telefonos publicos ni sanitarios en la Preserva. Puede encontrar sanitarios en la calle Westard Beach Road. Las horas de acceso al parque son del amanecer al atardecer.

Como Puede Ayudar

Si usted gustaria pertenecer al programa de Voluntarios en Parques en Point Dume y ayudar a proteger o mantener la preserva, favor de llamar al (310) 457-8144. (En Ingles Solamente)

Queremos Dar Las Gracias a

La California Coastal Commission por el Whale Trail Grant, a California Conservation Corps, Boy Scout Troop #8, Departamento de Parques y Recreacion del Estado y a los Voluntarios de Point Dume.



PRESERVA NATURAL Y PLAYA DEL ESTADO POINT DUME



Para informacion acerca de excursiones, estacionamiento acceso al parque por favor llame al (310) 457-8144 (En Ingles Solamente)

O visite nuestra pagina web <http://www.parks.ca.gov>